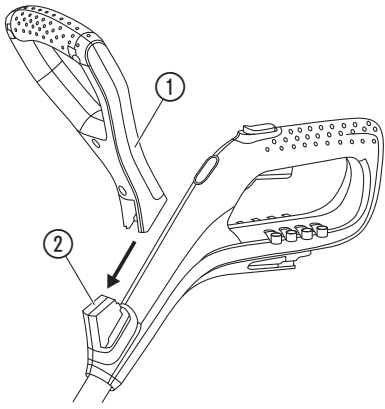
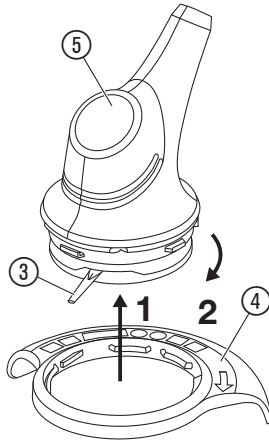
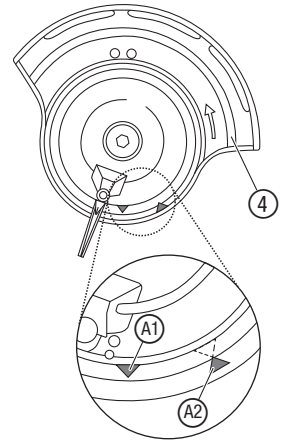
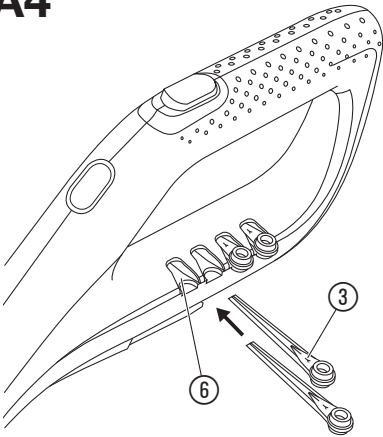
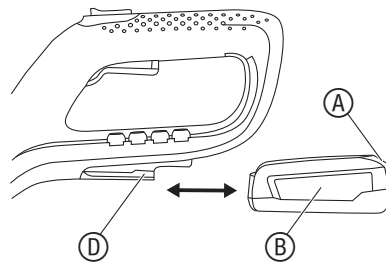
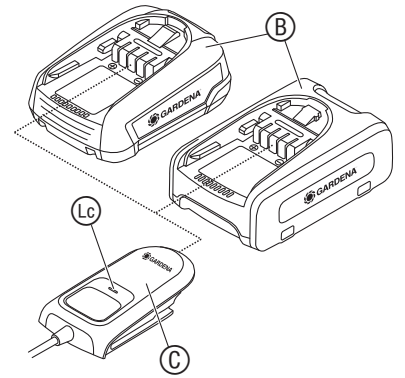
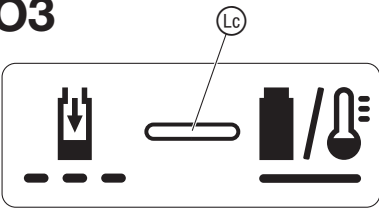
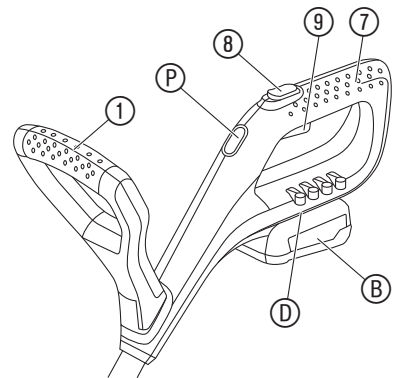
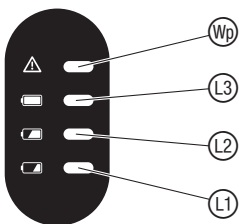
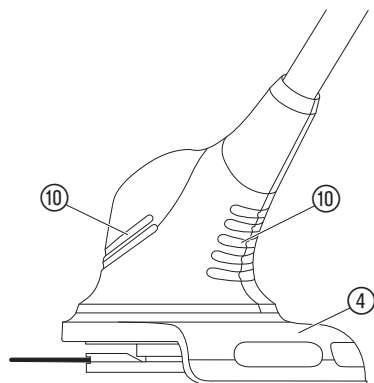
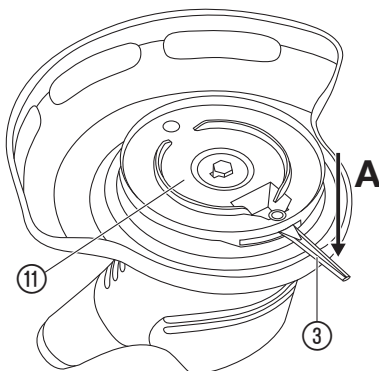
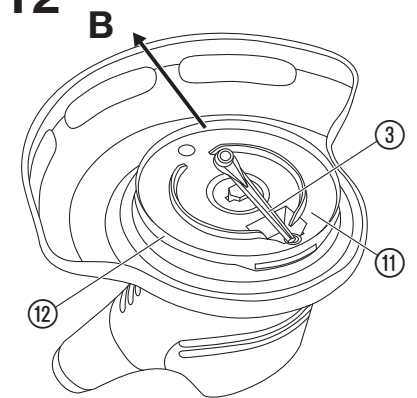


SmallCut 23/18V P4A

Art. 14702

LT **Eksploatavimo instrukcija**
Akumuliatorinė žoliapjovė

A1**A2****A3****A4****O1****O2****O3****O5****O6****O4****M1****T1****T2**

1. SAUGA	118
2. SURINKIMAS	120
3. NAUDOJIMAS	120
4. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	121
5. LAIKYMAS	121
6. GEDIMŲ ŠALINIMAS	121
7. TECHNINIAI DUOMENYS	122
8. PRIEDAI	122
9. SERVISAS/GARANTIJA	122

Instrukcijos originalo vertimas.



Šiuo gaminiu gali naudotis vyresni nei 8 metų vaikai bei asmenys, turintys fizinių, sensorinių ar protinių sutrikimų, arba neturintys patirties ir žinių, jei jie dirba prižiūrėti arba išmokomi dirbti saugiai ir atpažįsta galimus pavojus. Vaikai negali su gaminiu žaisti. Draudžiama vaikams atlikti valymo ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus, jei jie yra neprižiūrėti. Šį gaminį rekomenduojame naudoti jaunimui tikrai nuo 16 metų.

Naudojimas pagal paskirtį:

GARDENA Žoliapjovė skirta vejai ir žolės plotams privačiose valdose ir soduose pjauti.

Šio gaminio negalima naudoti ilgą laiką.



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

→ Nenaudokite gaminio gyvatvorėms pjauti, medžiagai smulkinti arba kompostuoti.

1. SAUGA

SVARBU!

Prašom atidžiai perskaityti eksploatavimo instrukciją ir ją išsaugoti, kad galėtumėte dar kartą perskaityti.

Simboliai ant gaminio:



Perskaitykite eksploatavimo instrukciją.



Laikykitės atstumo.



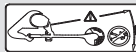
Visuomet dėvėkite aprobuotą klausos apsaugą.
Visuomet dėvėkite aprobuotą akių apsaugą.



Prieš valymą arba techninę priežiūrą nuimti akumuliatorių.



Nepalikite lietuje.



PAVOJUS! Sužalojimo pavojus kitiems asmenims!
Nuo zonos, kurioje dirbate, kiti asmenys turi laikytis atstumo.



Krovikliui:
Iškart ištraukti kištuką iš tinklo, jei laidas sugadintas arba perpjautas.

Bendrieji saugos nurodymai

Elektros sauga



PAVOJUS! Elektros smūgis!

Pavojus susižaloti dėl elektros smūgio.

→ Į gaminį srovė turi būti paduodama per FI jungiklį (RCD), kurio didžiausia nominali paleidimo srovė yra 30 mA.

Venkite nepatogios stovėsenos ir visuomet išlaikykite pusiausvyrą, kad pjaudami šlaituose visada tvirtai stovėtumėte. Eikite, o nebėkite.

Nelieskite pavojingų besisukančių dalių, kol įrenginio neatjungėte nuo maitinimo tinklo ir pavojingos besisukančios dalys visiškai nesustoja.

Dirbdami su įrenginiu visada nešiokite tvirtą avalynę ir ilgas kelnes.

Saugos eksploatavimas

1 Apmokymai

- Atidžiai perskaitykite instrukcijas. Susipažinkite su valdymo elementais ir sužinokite, kaip tinkamai naudoti prietaisą.
- Niekada neleiskite instrukcijų neperskaičiusiems žmonėms ar vaikams naudoti šio prietaiso. Vietoje galiojančiuose potvarkiuose gali būti apribotas naudojotų amžių.
- Reikia atkreipti dėmesį, kad pats naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ir grėsmę, kuri kyla kitiems žmonėms ar jų turtui.

2 Paruošimas

- Prieš pradėdami naudoti patikrinkite, ar ant jungties ir ilginamojo laido nematyti pažeidimų ar nusidėvėjimo požymių. Jei naudojant pažeidžiamas laidas, nedelsdami atjunkite jį nuo elektros tinklo. **NELIESKITE LAIDO, KOL NEATJUNGĖTE JO NUO ELEKTROS TINKLO.** Nenaudokite prietaiso, jei laidas pažeistas ar nusidėvėjęs.
- Prieš pradėdami naudoti prietaisą apžiūrėkite, ar apsauginiai įrenginiai ir dangčiai nepažeisti, ar jų netruksta, ar jie tinkamai pritvirtinti.
- Niekada nepradėkite eksploatuoti prietaiso, jei netoli yra žmonių, ypač vaikų, ar naminių gyvūnų.

3 Eksploatavimas

- Jungties ir ilginamąjį laidą patraukite nuo pjovimo įtaiso.
- Visą laiką, kol naudojate prietaisą, turite dėvėti akių apsaugą ir mūvėti tvirtą avalynę.
- Stenkitės prietaiso nenaudoti blogomis oro sąlygomis, ypač žaibuojant.
- Prietaisą naudokite tik dienos šviesoje arba įjungę tinkamą dirbtinį apšvietimą.
- Niekada nenaudokite įrenginio, jei jo gaubtai ar apsauginiai įtaisai yra pažeisti arba jų nėra.
- ariki įjungsite tik tuomet, kai rankas ir pėdas patrauksite pakankamu atstumu nuo pjovimo įtaiso.
- Visada nutraukite maitinimo įtampos tiekimą prietaisui (t. y. ištraukite kištuką iš el. tinklo, atjunkite blokavimo įtaisą arba išimkite išimamąjį akumuliatorių):
 - kai prietaisą paliekate be priežiūros;
 - norėdami pašalinti blokuotę;
 - norėdami patikrinti, išvalyti arba sutvarkyti prietaisą;
 - prietaisui atsitrenkus į kliūtį;
 - kai prietaisas pradeda neįprastai vibruoti.
- Būkite atsargūs, kad pjovimo įtaisas nesužalotų pėdų ir rankų.
- Visada patikrinkite, ar ventilacijos angose nėra svetimkūnių.

4 Profilaktinė priežiūra ir laikymas

- Prieš pradėdami techninės priežiūros arba valymo darbus, visada atjunkite įrenginį nuo maitinimo tinklo (t. y. ištraukite kištuką iš el. tinklo, atjunkite blokavimo įtaisą arba išimkite išimamąjį akumuliatorių).
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas dalis ir priedus.
- Reikia reguliariai tikrinti prietaisą ir atlikti jo techninę priežiūrą. Prietaisą galima taisyti tik sutartyje nurodytose dirbtuvėse.
- Jei prietaiso nenaudojate, jį turite laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Papildomi saugos nurodymai

Saugos elgesys su akumulatoriais




Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas.

Šių saugos nurodymų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgi, gaisrą ir (arba) sunkius sužalojimus.

Gerai išsaugokite šias instrukcijas. Naudokite kroviklį tik tada, kai galite visiškai įvertinti ir be apribojimų atlikti visas funkcijas arba buvute atitinkamai instruktuotas.

→ **Naudojimo, valymo ir techninės priežiūros metu prižiūrėkite vaikus.** Taip užtikrinsite, kad vaikai nežais su krovikliu.

→ **Įkraukite tik sistemos POWER FOR ALL tipo PBA 18 V ličio jonų akumuliatorių nuo 1,5 Ah pajėgumo (nuo 5 akumuliatoriaus elementų). Akumuliatoriaus įtampa turi atitikti kroviklio akumuliatoriaus įkrovimo įtampą. Neįkraukite neįkraunamųjų akumuliatorių.** Kitaip kyla gaisro ir sprogdimo pavojus!

→  **Nepalikite kroviklio lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į elektinį prietaisą patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.

→ **Pasirūpinkite, kad kroviklis būtų švarus.**

Dėl nešvarumų kyla elektros smūgio pavojus.

→ **Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite kroviklį, kabelį ir kištuką. Nenaudokite kroviklio, jei aptikote sugadinimą. Patys neatidarykite kroviklio ir taisykite tik pas kvalifikuotą personalą ir tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.**

Sugadinti krovikliai, kabelis ir kištukas didina elektros smūgio pavojų.

→ **Nenaudokite kroviklio ant lengvai užsidegančio pagrindo (pvz., popieriaus, tekstilės ir t.t.) arba degioje aplinkoje.**

Įkraunamas kroviklis įkaista, todėl kyla gaisro pavojus.

→ Jei reikia pakeisti jungiamąjį laidą, tai turi atlikti GARDENA arba jos įgaliotas klientų aptarnavimo centras GARDENA elektriniams įrankiams, kad būtų išvengta grėsmės saugai.

→ **Neeksploatuokite produkto, kai jis įkraunamas.**

→ **Šie saugos nurodymai galioja tik sistemos POWER FOR ALL PBA 18 V ličio jonų akumulatoriams.**

→ **Akumuliatorių naudokite tik sistemos POWER FOR ALL gamintojų produktuose.** Tik taip apsaugosite akumuliatorių nuo apkrovos.

→ **Įkraukite akumuliatorius tikiais tokiais krovikliais, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Dėl kroviklio, skirto tam tikrai akumuliatorių rūšiai krauti, kyla gaisro pavojus, jei naudojamas su kitoku akumuliatoriumi.

→ **Pristatomas tik dalinai įkrautas akumuliatorius.**

Prieš pirmą naudojimą visiškai įkraukite akumuliatorių kroviklyje, kad užtikrintumėte pilną akumuliatoriaus pajėgumą.

→ **Akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.**

→ **Neatidarykite akumuliatoriaus.** Kyla trumpojo jungimo pavojus.

→ **Iš sugadinto ir netinkamai naudojamo akumuliatoriaus gali išsiskirti garai. Akumuliatorius gali užsidegti arba sprogti.** Pasirūpinkite šviežiu oru ir esant negalavimams kreipkitės į gydytoją. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.

→ **Iš sugadinto ir neteisingai naudojamo akumuliatoriaus gali išsiskirti degus skystis. Venkite sąlyčio su juo. Atsitiktinio sąlyčio atveju nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją.** Ištekantis akumuliatoriaus skystis gali sukelti odos sudirginimą arba nudegimus.

→ **Iš sugedusio akumuliatoriaus gali ištekėti skystis ir sušlapinti greta esančius daiktus. Patikrinkite šias dalis.** Jas valykite ir, jei reikia, pakeiskite.


→ **Neužtrumpinkite akumuliatoriaus. Saugokite nenaudojamą akumuliatorių nuo sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų mažų metalinių daiktų, kurie galėtų sukelti kontaktų šuntavimą.** Trumpasis jungimas tarp akumuliatoriaus kontaktų gali sukelti nudegimus arba gaisrą.

→ **Baigus naudoti akumuliatorių baterijas kontaktai gali būti karšti. Kai išimate akumuliatorių bateriją, atkreipkite dėmesį į karštus kontaktus.**

→ **Smaliūs daiktai, pvz., viny arba atsuktuvai ar išorinių jėgų poveikis gali sugadinti akumuliatorių.** Gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir iš akumuliatoriaus rūkti dūmai, jis gali užsidegti, sprogti arba perkaisti.

→ **Sugadintiems akumuliatoriams neatlikite techninės priežiūros.**

Visus techninės priežiūros darbus turi atlikti gamintojas arba įgaliotieji klientų aptarnavimo centrai.

→  **Saugokite akumuliatorių nuo karščio, pvz., nuo ilgalaikio saulės spindulių poveikio, gaisro, purvo, vandens ir drėgmės.** Kyla sprogdimo ir trumpojo jungimo pavojus.

→ **Eksploatuokite ir laikykite akumuliatorių aplinkos temperatūroje tik tarp -20 °C ir +50 °C.** Nepalikite akumuliatoriaus, pvz., vasarą automobilyje. Temperatūroje < 0 °C gali sumažėti kai kurių prietaisų pajėgumas.

→ **Akumuliatorių įkraukite tik tuomet, kai aplinkos temperatūra yra nuo 0 °C iki +45 °C.** Įkraunant akumuliatorių už šio temperatūros intervalo ribų, galima sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

→ **Baigę naudoti, prieš įkraudami akumuliatorių arba padėdami jį į laikymo vietą, leiskite jam ne mažiau nei 30 minučių atvėsti.**

Elektros sauga



PAVOJUS! Širdies sustojimas!

Eksploatavimo metu šis gaminys sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis sąlygomis šis laukas gali aktyviai ar pasyviai paveikti medicininį implantų veikimą. Kad būtų išvengta pavojaus situacijų, kurios gali sukelti sunkius ar mirtinus sužalojimus, asmenys su medicininiais implantais prieš šio gaminio naudojimą turi pasikonsultuoti su savo gydytoju arba implantų gamintoju.

Nutieskite išorinį maitinimo kabelį matomoje srityje. Prieš įjaudami patikrinkite sritį, ar nėra paslėptų kabelių.

Akumuliatoriaus gaminį naudokite tik temperatūroje nuo 0 °C iki 40 °C.

Įvykus nelaimingam atsitikimui išimkite akumuliatorių.

Nenaudokite gaminio arti vandens ar tvenkinių priežiūrai.

Apsaugokite akumuliatoriaus kontaktus nuo drėgmės.

Asmeninė sauga



PAVOJUS! Uždusimo pavojus!

Mažomis dalimis galima greitai užspringti. Dėl plastikinio maišelio mažiems vaikams kyla uždusimo pavojus. Todėl surinkimo metu maži vaikai turi būti kuo toliau nuo jūsų.

Pirštų prispaudimas: kai montuojate apsauginį gaubtą, atkreipkite dėmesį į savo pirštus.

Jei žoliapjovė stipriai vibruoja, pakeiskite peilį ir patikrinkite, ar peilio laikiklis nesugadintas.

Prieš naudodami patikrinkite, ar greitai susidėvinti briauna yra geros būklės.

Transportuokite žoliapjovę už priekinės rankenos.

Naudokite asmenines apsaugos priemones.

Valydami pjovimo įtaisą mūvėkite pirštines.

Visada nešiokite akių apsaugą.

Apsauginės priemonės, tokios kaip pirštines, neslystanti apsauginė avalynė ar ausinės, naudojamos tam tikromis sąlygomis, sumažina kūno sužalojimo pavojų.

Nustatydami gaminį būkite atsargūs, kad tarp judančių ir nejudančių įrenginio dalių arba surinkdami apsauginį gaubtą neprispaspaustumėte pirštų.

Žoliapjovės apsaugos ar kitų jos dalių nevalykite vandeniu ar cheminėmis medžiagomis.

Įsitikinkite, kad visos veržlės, varžtai ir sraigčiai būtų tvirtai priveržti ir prietaisas būtų saugios darbinės būklės.

Gaminio neardykite, kad pasikeistų jo pristatymo būklė.

Įspėjimas! Dėl nešiojamų ausinių ir dėl gaminio skleidžiamo triukšmo naudotojas gali neišgirsti besitarinančių asmenų.

Dirbdami ir transportuodami įrenginį skirkite ypatingą dėmesį tam, kad nekiltų pavojus kitiems žmonėms.

Būkite budrus, stebėkite, ką darote ir naudodamiesi elektriniu įrankiu vadovaukitės sveiku protu.

Nenaudokite elektrinio įrankio tada, kai esate pavargęs arba pavartojęs narkotikų, alkoholio ar vaistų.

Dėl vieno neatidaus momento dirbant su elektriniais įrankiais galima patirti sunkių sužalojimų.

2. SURINKIMAS



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

Jei gaminys įsijungia atsitiktinai, kyla pjautinių sužalojimų pavojus.

→ Prieš montuodami gaminį palaukite, kol plastikinis peilis visiškai sustos, ir išimkite akumuliatorių.

Papildomos rankenos montavimas [pav. A1]:

→ Papildomą rankeną ① užstumkite ant rankenos viršutinės dalies ②, kol jungtis girdimai užsifiksuos (**spragtelėjimas**).

Apsauginio gaubto montavimas [pav. A2/A3]:



PAVOJUS!

Gaminį galima naudoti tik su sumontuotu apsauginiu gaubtu.

1. Apsauginį gaubtą ④ užmaukite ant žoliapjovės galvutės ⑤. Plastikinį peilį ③ perkliškite per apsauginio gaubto ④ angą.
2. Apsauginį gaubtą ④ sukite tol, kol jį galėsite visiškai prispausti (abi rodyklės ④/④ yra priešpriešias).
3. Apsauginį gaubtą ④ sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol jungtis girdimai užsifiksuos (**spragtelėjimas**).

Plastikinio peilio tvirtinimas prie rankenos [pav. A4]:

Tiekiamame komplekte yra 5 plastikiniai peiliai ③. Iš jų 4 atsarginiai plastikiniai peiliai yra angose ⑥ rankenoje.

Apie plastikinio peilio montavimą į peilio laikiklį skaitykite 6. skyriaus GEDIMŲ ŠALINIMAS *Plastikinio peilio pakeitimas*.

3. NAUDOJIMAS



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

Jei gaminys įsijungia atsitiktinai, kyla pjautinių sužalojimų pavojus.

→ Palaukite, kol plastikinis peilis sustos, ir prieš transportuodami gaminį, išimkite akumuliatorių.

Įkrauti akumuliatorių [pav. O1/O2/O3]:



DĖMESIO!

Laikytis tinklo įtampos! Elektros energijos šaltinio įtampa turi atitikti duomenis ant kroviklio techninių duomenų plokštelės.

Į GARDENA akumuliatorinės žoliapjovės, gaminys 14702-55, tiekiamą komplektą akumuliatorius ir kroviklis neįeina.

Dėl išmaniojo įkrovimo proceso akumuliatoriaus įkrovimo lygis automatiškai atpažįstamas ir priklausomai nuo akumuliatoriaus temperatūros ir įtampos įkraunamas optimalia įkrovimo srove.

Dėl to akumuliatorius yra tausojamas ir laikomas kroviklyje visada išlieka visiškai įkrautas.

1. Paspauskite fiksavimo mygtuką ① ir išimkite akumuliatorių ② iš akumuliatoriaus laikiklio ③.
2. Įkiškite akumuliatoriaus kroviklį ④ į tinklo lizdą.
3. Užstumkite akumuliatoriaus kroviklį ④ ant akumuliatoriaus ②.

Kai akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤ ant kroviklio mirksi žaliai, akumuliatorius yra įkraunamas.

Kai akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤ ant kroviklio šviečia žaliai be perstojo, akumuliatorius yra visiškai įkrautas (Įkrovimo trukmė, žr. 7. TECHNINIAI DUOMENYS).

4. Įkrovimo metu reguliariai tikrinkite įkrovimo lygį.
5. Jei akumuliatorius ② yra visiškai įkrautas, akumuliatorių ② galite atskirti nuo kroviklio ④.

Indikacijos elementų reikšmė:

Indikacija ant kroviklio [pav. O3]:

Mirksintis akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤



Įkrovimo procesas rodomas akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤ mirksėjimu.

Pastaba: įkrovimo procesas galimas tik tada, kai akumuliatoriaus temperatūra yra leistiname temperatūros intervale, žr. 7. TECHNINIAI DUOMENYS.

Be perstojo šviečiantis akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤



Be perstojo šviečiantis akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤ rodo, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas arba akumuliatoriaus temperatūra yra už leistino įkrovimo temperatūros intervalo ribų ir todėl negalima įkrauti. Pasiekus leistiną temperatūros intervalą, akumuliatorius yra iš karto įkraunamas.

Be įkišto akumuliatoriaus be perstojo šviečiantis akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius ⑤ rodo, kad kištukas yra įkištas į kištukinį lizdą ir kroviklis parengtas eksploatuoti.

Akumuliatoriaus įkrovimo lygio indikatorius ⑥ ant gaminio [pav. O4/O6]:

Paleidus gaminį, 5 sekundes yra rodomas akumuliatoriaus įkrovimo lygio indikatorius ⑥.

Akumuliatoriaus įkrovimo lygis	Akumuliatoriaus įkrovimo lygio indikatorius
67 – 100 % įkrauta	①, ② ir ③ šviečia žaliai
34 – 66 % įkrauta	① ir ② šviečia žaliai
11 – 33 % įkrauta	① šviečia žaliai
0 – 10 % įkrauta	① mirksi žaliai

Jei šviesos diodas ① mirksi žaliai, reikia įkrauti akumuliatorių.

Jei šviečia arba mirksi klaidos šviesos diodas ②, žr. 6. GEDIMŲ ŠALINIMAS.

Darbinė padėtis [pav. O5]:

Skirta įprastiniam žolės pjovimui.

Žoliapjovės įjungimas [pav. O1/O6]:



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

Kyla pavojus susižaloti, jei gaminys nesustoja atleidimo svirtelę.

→ Neapeikite apsauginių įtaisų arba mygtukų. Pavyzdžiui, neprišikite paleidimo svirtelės prie rankenos.

Gamyne įrengtas dviejų jungiklių apsauginis įtaisas (paleidimo svirtelė su įjungimo blokatoriumi), kuris apsaugo nuo atsitiktinio gaminio įjungimo.

Paleidimas:

1. Į akumuliatoriaus laikiklį ③ įstatykite akumuliatorių ②, kad jis girdimai užsifiksuotų.
2. Viena ranka laikykite papildomą rankeną ①.
3. Kita ranka laikykite pagrindinę rankeną ④, pastumkite įjungimo blokatorių ⑤ į priekį ir patraukite už paleidimo svirtelės ⑥. Žoliapjovė pradeda veikti, ir 5 sekundes yra rodomas akumuliatoriaus įkrovimo lygio indikatorius ⑥.
4. Atleiskite įjungimo blokatorių ⑤.

DĖMESIO! Venkite plastikinio peilio ir peilio laikiklio sąlyčio su kietais daiktais (mūrais, akmenimis, tvoromis ir t.t.), kad plastikinis peilis arba peilio laikiklis nesusižalotų ar nenulūžtų.

Sustabdymas:

1. Atleiskite paleidimo svirtelę ⑥. Žoliapjovė sustoja.
2. Paspauskite fiksavimo mygtuką ① ir išimkite akumuliatorių ② iš akumuliatoriaus laikiklio ③.

4. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

Jei gaminys įsijungia atsitiktinai, kyla pjautinių sužalojimų pavojus.

→ Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą palaukite, kol plastikinis peilis visiškai sustos, ir išimkite akumuliatorių.

Valyti žoliapjovę [pav. M1]:



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

Sužalojimo pavojus ir gaminio sugadinimo rizika.

→ Nevalykite gaminio vandeniu ar vandens srove (ypač aukšto slėgio vandens srove).

→ Nevalykite su chemikalais, įskaitant benzinaus arba tirpiklius. Kai kurie iš jų gali pažeisti svarbias plastikines dalis.

Ventiliacijos angos visada turi būti švarios.

1. Ventiliacijos angas ⑩ valykite minkštu šepetėliu (nenaudokite atsuktuvo).
2. Po kiekvieno naudojimo nuvalykite visas judančias dalis. Ypač gerai nuvalykite žolės ir nešvarumų likučius nuo apsauginio gaubto ④.

Akumulatoriaus ir akumulatoriaus kroviklio valymas:

Prieš prijungdami akumulatoriaus kroviklį, visuomet užtikrinkite, kad akumulatoriaus ir akumulatoriaus kroviklio paviršius ir kontaktai būtų švarūs ir sausi.

Nenaudokite tekančio vandens.

- **Akumulatoriaus kroviklis:** Valykite kontaktus ir plastikines dalis minkšta, sausa šluoste.
- **Akumulatorius:** Retkarčiais valykite ventiliacijos angas ir akumulatoriaus jungtis minkštu, švariu ir sausu šepetėliu.

5. LAIKYMAS

Naudojimo pabaiga:

Gaminį laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

1. Nuimkite akumuliatorių.
2. Įkraukite akumuliatorių.
3. Nuvalykite žoliapjovę, akumuliatorių ir akumulatoriaus kroviklį (žr. 4. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA).
4. Sandėliuokite žoliapjovę, akumuliatorių ir akumulatoriaus kroviklį sausoje, uždaroje ir nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

Šalinimas:

(pagal Direktyvą 2012/19/ES/S.I. 2013 No. 3113)



Gaminio negalima šalinti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jį reikia šalinti pagal galiojančius vietinius aplinkosaugos reikalavimus.

SVARBU!

→ Šalinkite gaminį vietiniame komunaliniame atliekų surinkimo ir perdirbimo punkte.

Akumulatoriaus šalinimas:



Akumulatoriuje yra ličio jonų elementų, kurie, pasibaigus jų tarnavimo laikui, turi būti šalinami atskirai nuo įprastų buitinių atliekų.

Li-ion

SVARBU!

→ Šalinkite akumuliatorių vietiniame komunaliniame atliekų surinkimo ir perdirbimo punkte.

1. Visiškai iškraukite ličio jonų elementus (kreipkitės į GARDENA servisą).
2. Apsaugokite ličio jonų elementus nuo trumpojo jungimo.
3. Kvalifikuotai šalinkite ličio jonų elementus.

6. GEDIMŲ ŠALINIMAS



PAVOJUS! Kūno sužalojimai!

Jei gaminys įsijungia atsitiktinai, kyla pjautinių sužalojimų pavojus.

→ Prieš šalindami gaminio klaidas palaukite, kol plastikinis peilis visiškai sustos, ir išimkite akumuliatorių.

Plastikinio peilio pakeitimas [pav. T1/T2]:



PAVOJUS! Sužeidimas įsipjaunant!

→ Nenaudokite GARDENA nepatvirtintų metalinių pjovimo elementų arba atsarginių dalių ir priedų.

Jei greitai susidėvinčios briaunos ⑫ nebesimato, reikia pakeisti peilio atramą ⑪. Kreipkitės į GARDENA servisą.

Plastikiniai peiliai gali būti susidėvėję ne daugiau nei pusę savo ilgio. Galima naudoti tik originalius GARDENA atsarginius peilius „RotorCut“. Atsarginių plastikinių peilių galite įsigyti iš savo GARDENA prekybininko arba tiesiogiai iš GARDENA serviso.

- GARDENA atsarginis peilis „RotorCut“, skirtas turbožoliapjovėi **gaminys 5368**

Plastikinio peilio išėmimas:

1. Apverskite žoliapjovę.
2. Šiek tiek spustelėkite plastikinio peilio galiuką į apačią (A), stumkite plastikinį peilį ③ į vidų per peilio laikiklį ⑩ (B) ir ištraukite.

Plastikinio peilio įstatymas:

→ Stumkite plastikinį peilį ③ per metalinę peilio laikiklio ⑩ įpjovą, kol jungtis girdimai užsifiksuos (**spragtelėjimas**).

Jei plastikinis peilis įstatytas tinkamai, jį galima lengvai pasukti.

Problema	Galima priežastis	Sutrikimo / gedimo pašalinimas
Žoliapjovė nepjauna arba blogai pjauna	Plastikinis peilis yra susidėvėjęs arba per trumpas.	→ Pakeiskite plastikinį peilį.
	Plastikinis peilis yra nulūžęs.	→ Pakeiskite plastikinį peilį.
Žoliapjovė stipriai vibruoja	Plastikinis peilis yra per stipriai susidėvėjęs ir sukelia disbalansą.	→ Pakeiskite plastikinį peilį.
	Peilio laikiklis yra susidėvėjęs.	→ Pakeiskite peilio laikiklį.
Žoliapjovės neina sustabdyti	Užstrigusi paleidimo svirtelė.	→ Nuimkite akumuliatorių ir atpalaiduokite paleidimo svirtelę.
Žoliapjovė neįsijungia arba sustoja. Šviesos diodas ① mirksi žaliai [pav. 04]	Išsikrovęs akumuliatorius.	→ Įkraukite akumuliatorių.
Žoliapjovė neįsijungia arba sustoja. Klaidos šviesos diodas ② šviečia raudonai [pav. 04]	Akumulatoriaus temperatūra yra už leistino temperatūros intervalo ribų.	→ Palaukite, kol akumulatoriaus temperatūra bus vėl tarp 0 °C – +45 °C.
	Tarp žoliapjovės akumulatoriaus kontaktų yra vandens lašų arba drėgmės.	→ Pašalinkite vandens lašus/drėgmę sausa šluoste.
	Užblokuotas variklis.	→ Pašalinkite kliūtį. Vėl paleiskite.
Žoliapjovė neįsijungia arba sustoja. Klaidos šviesos diodas ③ mirksi raudonai [pav. 04]	Sugedęs gaminys.	→ Kreipkitės į GARDENA servisą.
	Akumulatorius nėra visiškai įstatytas į akumulatoriaus laikiklį.	→ Į akumulatoriaus laikiklį iki galo įstatykite akumuliatorių, kad jis girdimai užsifiksuotų.
	Sugedęs akumuliatorius.	→ Pakeiskite akumuliatorių.
Įkrovimo procesas neįmanomas. Akumulatoriaus įkrovimo indikatorius ④ šviečia be perstojo [pav. 03]	Sugedęs gaminys.	→ Kreipkitės į GARDENA servisą.
	Neįstatytas (netinkamai įstatytas) akumuliatorius.	→ Tinkamai įstatykite akumuliatorių į kroviklį.
Nešvarūs akumulatoriaus kontaktai.	→ Išvalykite akumulatoriaus kontaktus (pvz., keletą kartų įjungiant ir išjungiant akumuliatorių. Jei reikia, pakeiskite akumuliatorių).	

Problema	Galima priežastis	Sutrikimo / gedimo pašalinimas
Įkrovimo procesas neįmanomas. Akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius (šviečia be perstojo [pav. 03])	Akumuliatoriaus temperatūra yra už leistino įkrovimo temperatūros intervalo ribų. Sugedęs akumuliatorius.	→ Palaukite, kol akumuliatoriaus temperatūra bus vėl tarp 0 °C – + 45 °C. → Pakeiskite akumuliatorių.
Akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius (šviečia [pav. 03])	Neįkištas (netinkamai įkištas) kroviklio kištukas. Sugadinti kištukinis lizdas, maitinimo kabelis arba kroviklis.	→ (Visiškai) įkiškite kištuką į kištukinį lizdą. → Patikrinkite tinklo įtampą. Jei reikia, kroviklį turi patikrinti įgaliotas prekybos atstovas arba GARDENA servisas.



PASTABA: Kitų sutrikimų / gedimų atveju kreipkitės į GARDENA serviso centrą. Remontą gali atlikti tik tai GARDENA serviso centrai bei specializuoti prekybininkai, kuriuos įgalioja firma GARDENA.

7. TECHNINIAI DUOMENYS

Akumuliatorinė žoliapjovė	Vienetas	Vertė (gaminys 14702)
Vardinė srovė	A	3,0
Vardinė įtampa	V (DC)	18
Įjovimo plotis	cm	23
Peilio disko apsisukimų skaičius	aps./min	9500
Svoris (be akumuliatoriaus)	g	1630
Garso slėgio lygis $L_{PA}^{1)}$ Neapibrėžtis K_{PA}	dB (A)	77 3,0
Garso galios lygis $L_{WA}^{2)}$; išmatuotas/garantuotas Neapibrėžtis K_{WA}	dB (A)	85 / 86 1,5
Plaštakos ir rankos vibracija $a_{vhw}^{1)}$ Neapibrėžtis k_{vhw}	m/s ²	3,2 1,5

Matavimo metodai pagal: ¹⁾ EN 50636-2-91 ²⁾ RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No.1701



PASTABA: Nurodyta vibracijos emisijos vertė buvo išmatuota remiantis standartizuotu bandymo metodu ir ją galima naudoti atliekant palyginimą su kitais elektriniais įrankiais. Šią vertę taip pat galima naudoti preliminariai įvertinant poveikį. Vibracijos emisijos vertė faktinio elektrinio įrankio naudojimo metu gali keistis.

Sistemos akumuliatorius	Vienetas	Vertė (gaminys 14902) PBA 18V 2,0Ah W-B
Akumuliatoriaus įtampa	V (DC)	18
Akumuliatoriaus talpa	Ah	2,0
Elementų (ličio jonų) skaičius		5

Tinkami sistemos POWER FOR ALL akumuliatorių krovikliai: AL 1810 CV / AL 1815 CV / AL18-20 / AL 1830 CV / AL 1880 CV.

Akumuliatoriaus kroviklis AL 1810 CV P4A	Vienetas	Vertė (gaminys 14900)
Tinklo įtampa	V (AC)	220 – 240
Tinklo dažnis	Hz	50 – 60
Vardinė galia	W	26
Akumuliatoriaus įkrovimo įtampa	V (DC)	18
Maks. akumuliatoriaus įkrovimo srovė	mA	1000
Akumuliatoriaus įkrovimo trukmė 80% / 97 – 100% (apie)		
PBA 18V 2,0Ah W-B	min.	96 / 124
PBA 18V 2,5Ah W-B	min.	120 / 154
PBA 18V 4,0Ah W-C	min.	192 / 244
Leistinas įkrovimo temperatūros intervalas	°C	0 – 45

Svoris pagal „EPTA-Procedure 01:2014“	kg	0,17
---------------------------------------	----	------

Apsaugos klasė	□ / II	
----------------	--------	--

Tinkami sistemos POWER FOR ALL akumuliatoriai: PBA 18V.

8. PRIEDAI

GARDENA Atsarginis peilis "RotorCut", skirtas turbožoliapjovei	Susidėjęs peiliams pakeisti.	gaminys 5368
GARDENA Atsarginis peilio laikiklis	Galima įsigyti GARDENA servise.	
GARDENA Sistemos akumuliatorius PBA 18V/45 P4A PBA 18V/72 P4A	Akumuliatorius papildomam veikimo laikui arba keitimui.	gaminys 14903 gaminys 14905
GARDENA Akumuliatoriaus greito įkrovimo kroviklis AL 1830 CV P4A	Greitai įkrauti GARDENA sistemos POWER FOR ALL akumuliatoriams PBA 18V..W-...	gaminys 14901

9. SERVISAS / GARANTIJA

Servisas:

Prašom kreiptis adresu, nurodytu pridėtoje garantijos kortelėje.

Garantijos dokumentas:

Garantija suteikiama tik pagal sąlygas, nurodytas pridėtoje garantijos kortelėje.

Susidėvinčios dalys:

Plastikinis peilis ir peilio laikiklis yra susidėvinčios dalys, todėl joms garantija netaikoma.

<p>DE EU-Konformitätserklärung Der Unterzeichnende bestätigt als Bevollmächtigter des Herstellers, der GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Schweden, dass das (die) nachfolgend bezeichnete(n) Geräte(s) in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, EU-Sicherheitsstandards und produktspezifischen Standards erfüllen/erfüllen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des (der) Geräte(s) verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</p>	<p>HU EU megfeleléségi nyilatkozat Az alulírott, a GARDENA Germany AB, Pf. 7454, S-103 92, Stockholm, Svédországból megbízott minőségében megerősíti, hogy az általunk alábbi kivitelben forgalomba hozott, lent nevezett eszköz(ök) megfelel(nek) az unióis irányelvekkel összhangba hozott nemzeti előírások követelményeinek, az EU biztonsági szabványainak és a konkrét termékre vonatkozó szabványoknak. Az eszköz(ök)nek velünk megegyeztetett módosítása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.</p>
<p>EN EC Declaration of Conformity The undersigned hereby certifies as the authorized representative of the manufacturer, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sweden, that, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the unit(s) is/are modified without our approval.</p>	<p>CS EU prohlášení o shodě Podpisem osoba plnomocněná výrobcem GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švédsko potvrzuje, že v následujícím uvedený(-é) přístroj(-e) v provedení námi uvedeném na trh splňuje/splňují požadavky směrnice EU, bezpečnostních norem EU a norem specifických pro výrobek. V případě změny přístroje(-ů), která s námi nebyla dohodnuta, ztrácí toto prohlášení svou platnost.</p>
<p>FR Déclaration de conformité CE Le soussigné déclare, en tant que mandataire du fabricant, la GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Suède, qu'à la sortie de ses usines le matériel nel désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce(s) produit(s) sans l'accord express de notre part supprime la validité de ce certificat.</p>	<p>SK EÚ vyhlásenie o zhode Dolú podpísaný potvrdzuje, ako splnomocnený zástupca výrobcu, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švédsko, potvrdzuje, že ďalej označené zariadenie /a/ vo vyhotovení uvedenom na trh spĺňa/jú požiadavky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a predpisov, špecifických pre dané výrobky. Pri zmene zariadenia/zariadení, ktorá nebola odsúhlasená našou spoločnosťou, stráca toto vyhlásenie platnosť.</p>
<p>NL EU-conformiteitsverklaring De ondergetekende bevestigt als gevolmachtigde van de fabrikant, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Zweden, dat het/de onderstaand vermelde apparaat/apparaten in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldeet/voldoen aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en productspecifieke normen. Bij een niet met ons afgestemde verandering van het apparaat/de apparaten verliest deze verklaring haar geldigheid.</p>	<p>EL Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ Ο υπογεγραμμένος βεβαιώνει ως πληρεξούσιος του κατασκευαστή, της εταιρείας GARDENA Germany AB, T.Θ. 7454, S-103 92, Στοκχόλμη, Σουηδία, ότι η(οι) παρακάτω αναφερόμενη(ς) συσκευή(ές) στην έκδοσή που τίθεται από εμάς σε κυκλοφορία πληροί/πληρούν τις απαιτήσεις των ενωμοποιημένων οδηγιών της ΕΕ, προτύπων ασφαλείας της ΕΕ και των ειδικών για το προϊόν προτύπων. Σε περίπτωση τροποποίησης της (των) συσκευής(ών) χωρίς προηγούμενη συνεννόηση με τη εταιρεία μας παύει να ισχύει η δήλωση.</p>
<p>SV EU-försäkran om överensstämmelse Undertecknad intygar som befulldäktad företrädare för tillverkaren, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sverige, att nedan angiven apparat/ nedan angivna apparater i det utförande vi har släppt på marknaden, uppfyller förordningarna i de harmoniserade EU-direktiv, EU-säkerhetsstandarderna och de produktspecifika standarderna. Denna försäkran upphör att gälla vid en ändring av apparaten/apparaterna som inte har stämts av med oss.</p>	<p>SL Izjava EU o skladnosti Spodaj podpisani kot pooblaščenec proizvajalca GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švedska, potrjuje, da v nadaljevanju označene naprave v izvedbi, v kakršni smo jih dali v promet, izpolnjuje zahteve usklajenih direktiv EU, varnostnega standarda EU in standardov, ki veljajo za posamezne izdelke. V primeru spremembe naprave, ki ni usklajena z nami, ta izjava neha veljati.</p>
<p>DA EU-overensstemmelseserklæring Underskriveren bekræfter som fuldmægtig for producenten, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sverige, at det (de) efterfølgende betegnede apparat(er) i den af os markedsførte udførelse opfylder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarder og produktspecifikke standarder. Foretages en ændring af apparatet/apparaterne, der ikke er aftalt med os, mister denne erklæring sin gyldighed.</p>	<p>HR EU izjava o skladnosti Dolje potpisani kao ovlaštenik proizvođača, tvrtke GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švedska, potvrđujem da nize naznačene uređaj(i) odgovarajuće izvedbe koji/koje smo iznijeli na tržište ispunjavaju kriterije uskladenih direktiva EU i sigurnosnih standarda EU kao i standarda koji se tiču proizvoda. Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjena uređaja koje nisu prethodno ugovorene s nama.</p>
<p>FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Allekirjoittanut vahvistaa valmistajan, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Tukholma, Ruotsi, valtuuttamansa henkilöä, että seuraava laite täyttää/ seuraavat laitteet täyttävät meidän toimittamassa mallissa yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusmääräysten ja tuotekohtaisen standardien vaatimukset. Laitteen/ laitteiden muutoksissa, joista ei ole sovittu meidän kanssamme, menettää tämä selvitys voimassolonsa.</p>	<p>RO Declarație de conformitate UE Semnatul, în calitate de responsabil al producătorului GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Suedia, confirm că aparatul (aparatele) descrise în cele ce urmează, în execuția pusă de noi pe piață îndeplinesc cerințele directivelor armonizate UE, ale standardelor de siguranță UE și ale standardelor specifice produsului. În cazul modificării fără aprobarea noastră prealabilă a aparatului (aparaterelor), această declarație își pierde valabilitatea.</p>
<p>IT Dichiarazione di conformità UE Il sottoscritto, in quanto soggetto autorizzato dal produttore, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stoccolma, Svezia, dichiara che l'apparecchio/gli apparecchi di seguito denominato/i, nella versione da noi immessa in commercio, soddisfa/no i requisiti delle direttive UE armonizzate, degli standard di sicurezza europei e degli standard specifici per il prodotto. La presente dichiarazione perde di validità in caso di modifica dell'apparecchio/degli apparecchi non concordata con noi.</p>	<p>BG ЕС-Декларация за съответствие Долнописаният удостоверява като пълномощник на производителя GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Стокхолм, Швеция, че по-долу описаният(ите) уред(и) във варианта на изпълнение пунат от нас на пазара изпълнява/ изпълняват изискванията на хармонизираните ЕС-директиви, ЕС-норми за безопасност и специфичните норми за продукцията. В случай на промяна на уред(ите), която не е съгласувана с нас, тази декларация губи своята валидност.</p>
<p>ES Declaración de conformidad de la UE El firmante confirma, en calidad de apoderado del fabricante GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Estocolmo (Suecia), que el/ los aparato(s) mencionado(s) a continuación cumple(n), en la versión lanzada al mercado por nuestra empresa, los requisitos de las directivas de la UE armonizadas, los estándares de seguridad de la UE y los estándares específicos del producto. La presente declaración perderá su validez si se modifica(n) el/ los aparato(s) sin previa aprobación por nuestra parte.</p>	<p>ET EL-i vastavusdeklaratsioon Allakirjutajana kinnitab tootja, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Rootsi, poolt volitatud isikuna, et järgnevalt nimetatud seade (seadmed) täidab (täidavad) meelde turule toodud versiooni kuul harmoniseeritud EL-i direktiivide, EL-i ohutusstandardide ja tooteühiste standardite nõuded. Seadme (seadmete) meiega kooskõlastamata muudatuse tegemise korral kaotab käesolev deklaratsioon oma kehtivuse.</p>
<p>PT Declaração CE de Conformidade O abaixo-assinado, na qualidade de representante do fabricante, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Schweden, confirma que o(s) aparelho(s) a seguir designado(s) no modelo lançado por nós no mercado cumpre/ cumprem os requisitos das diretivas UE harmonizadas, as normas de segurança UE e as normas específicas para estes produtos. Esta declaração perde a sua validade se forem realizadas alterações no(s) aparelho(s) sem o nosso consentimento.</p>	<p>LT ES atitikties deklaracija Pasirašantis, kaip gamintojo, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stokholmas, Švedija, įgaliotasis atstovas patvirtina, kad žemiau nurodyti(-ų) prietaisai(-ų) modeliai, kurie buvo pagaminti mūsų gamyklose, atitinka darniasias ES direktyvas, ES saugumo standartus ir specifinius gaminių standartus. Atlikus bet koki prietaisai(-ų) pakeitimą, kuris nėra suderintas su mumis, ši deklaracija praranda galiojimą.</p>
<p>PL Deklaracja zgodności UE Nижє podpisany potwierdza jako upoważniony przedstawiciel producenta, spółki GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stokholm, Szwecja, że określone poniżej urządzenie/-nia w wersji wprowadzonej przez nas do obrotu spełnia/-niają wymogi harmonizowanych dyrektyw UE, norm bezpieczeństwa UE oraz norm dotyczących konkretnych produktów. Niniejsza deklaracja traci ważność w przypadku wprowadzania niezgodnych z nami zmian urządzenia/-ń.</p>	<p>LV ES atbilstības deklarācija Lēmā parakstījis persona kā ražotāja, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stokholma, Zviedrija, pilnvarotais pārstāvis apstiprina, ka tālāk norādītā(-s) ierīcē(-s) izpildījumā, kādā mēs to (tās) esam laidīši tirgū, atbilst skaidrotajām ES direktīvam, ES drošības standartiem un konkrētiem produktām noteiktiem standartiem. Ierīcē(-s) veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šī deklarācija zaudē savu spēku.</p>

<p>Produktbezeichnung: Description of the product: Désignation du produit : Beschrijving van het product: Beskriving av produkten: Beskrivelse af produktet: Tuoteen kuvaus: Descrizione del prodotto: Descripción del producto: Descrição do produto: Opis produktu: A termék leírása: Popis výrobku: Popis produktu: Περιγραφή του προϊόντος: Opis izdelka: Opis proizvoda: Descrierea produsului: Описание на продукта: Toote kirjeldus: Gaminio aprašas: Izstrādājuma apraksts:</p>	<p>Akku-Trimmer Battery Trimmer Coupe-bordures à batterie Accu-trimmer Accu-trimmer Accu-trimmer Akkutrimmeri Trimmer a batteria Recortabordes con Accu Aparador a bateria Akumulatorowa podkaszarka Akkumulatoros fűszegélynyíró Akumulatorový trimmer Akumulatorový vyžinač Κοψμητικό μπαταρίας Akumulatorski obrezovalnik Baterijski trimmer Trimmer cu acumulator Akku-Trimmer Akuga trimmer Akumulatorinė žoliapjovė Ar akumulatoru darbināms trimmeris</p>	<p>Harmonisierte EN-Normen / Harmonised EN: Schall-Leistungspegel: Noise level: Niveau sonore : Geduldsniveau: Ljudnivå: Støjniveau: Äänitaso: Livello acustico: Niveau de ruido: Nivel de ruido: Poziom hałas: Zajszint: Hladina hluku: Anbringningsjahr der CE-Kennzeichnung: Year of CE marking: Année d'apposition du marquage CE : Installatiejaar van de CE-aanduiding: Märkningsår: CE-Märkningsår: CE-merkin kiinnitysvuosi: Anno di applicazione della certificazione CE: Colocación del distintivo CE: Ano de marcação pela CE: Rok nadania oznakowania CE:</p>	<p>EN ISO 12100 EN 60335-1 EN 50636-2-91 namerané/zaručené μετρημένο/εγγυημένο izmerjena/zagotovljena mjerena/zajamčena mäsurat/garantat измерено/гарантирано mõõdetud/garanteeritud išmatuotas/garantuojamas mērītais/garantētais 85 dB(A) / 86 dB(A)</p>
<p>Produkttyp: Product type: Type de produit: Producttype: Producttype: Producttype: Tuotetyyppi: Tipo adl prodotto: Tipo de producto: Tipo de produto: Typ produktu:</p>	<p>Terméktípus: Druh výrobku: Typ produitu: Typo προϊόντος: Vrsta izdelka: Vrsta proizvoda: Tip produsu: Тип продукта: Tootetüüp: Gaminio tipas: Produkta veids: Artikelnnummer: Article number: Référéncie : Artikelnnummer: Artikelnnummer: Tuotennumero: Codice articolo: Referencia: Número de referéncia: Numer katalogowy: Cikkszámok: Objednací číslo: Objednávacie číslo: Κωδικός είδους: Številka izdelka: Kataloški broj: Cod articol: Artiklin nomenp: Artiklinnumber: Dalies numeris: Artikula numurs: 14702 Konformitätsbewertungs- verfahren: Nach 2000/14/EG Art. 14 Anhang VI Conformity Assessment Procedure: according to 2000/14/EC Art.14 Annex VI Documentation déposée : Documentation technique GARDENA, M. Jäger, 89079 Ulm Procédure d'évaluation de la conformité : Selon 2000/14/CE art. 14 Annexe VI</p>	<p>Ulm, den 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Fait à Ulm, le 15.03.2022 Ulm, 15-03-2022 Ulm, 2022.03.15. Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022 Ulm, 15.03.2022</p>	<p>Der Bevollmächtigte Authorised representative Le mandataire De gevolmachtigde Auktoriserad representant Autoriseret repræsntant Valtuutettu edustaja Persona delegata La persona autorizada O representante Pelnomocnik Meghatalmazott Zplnomocnenec Splnomocnený Ο εξουσιοδοτημένος Pooblaščenec Ovlaštena osoba Conducerea tehnică Упълномощен Volitatu esindaja Igalotiasis atstovas Pilnvarotā persona 2022 Reinhard Pompe Vice President Wolfgang Engelhardt Vice President Supply Chain</p>
<p>SmallCut 23/18V P4A</p>	<p>2006/42/EG 2011/65/EU 2014/30/EU 2014/35/EU</p>	<p>2006/42/EG 2011/65/EU 2014/30/EU 2014/35/EU</p>	<p>2006/42/EG 2011/65/EU 2014/30/EU 2014/35/EU</p>

EN UKCA Declaration of Conformity

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the Product: **Battery Trimmer**

Product type: **SmallCut 23/18V P4A**

Article Number: **14702**

UK regulations: **S.I. 2008/1597
S.I. 2016/1091
S.I. 2012/3032
S.I. 2001/1701**

Designated Standards: **EN ISO 12100
EN 60335-1
EN 50636-2-91**

Conformity assessment body: **Intertek Testing & Certification Ltd.
Academy Place
1 – 9 Brook Street
Brentwood
Essex
CM14 5NQ
United Kingdom**

Number of notified body: **0359**

Authorised Representative: **Husqvarna UK Limited**

Deposited Documentation: **Preston Road
Aycliffe
County Durham
UK
DL5 6 UP**

Conformity Assessment Procedure: **According to S.I. 2001/1701 Art. 11 Schedule 9**

Noise level: measured / guaranteed **85 dB(A) / 86 dB(A)**

Aycliffe, 15.03.2022

Authorised Representative:



John Thompson
Director

